



BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 20 September 2016 -Edicion-10 Vol.2069 Sta.Cruz #110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**Decision repetino di Mike Eman: No mas
stranhero via carta...**

MIKE EMAN A PONE STOP NA CARTA DI GARANTIA PA STRANHERO

Un tal Oscarito ta furioso...



**MIKE EMAN TA
RESPONSABEL PA SITUACION
DI CRIMINALIDAD NA ARUBA**

**37 tienda
a cera den
Caya Betico
Croes**



**MANIFESTACION NACIONAL
PA NOS SIGURIDAD**

29

**SEPTEMBER
4:00 PM**

**LUGAR DI ENCUENTRO: POSTKANTOOR PLAYA
RUTA: DIRECCION COCOLISHI**

URATACA CENTER
Carni Stoba, Aroz,
Banana & Salada

Tel: 585-5212

**Resultado di autopsia riba
Dama Chines:**

**Dama Chines a ricibi
un solo tiro mortal**

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes:

**Minister Benny
Sevinger no a duna
cuenta ainda di
negoshi di tereno**

Caso Mitch Henriquez:

**Husticia ta persigui dos
polis cu a mata Mitch**

**Famianan no ta contento, pero ta
sinti poco alivia!**

RIJLES



SPECIAL Afl. 297,00



5943263 /5826732
hermusrijnschoolnv.com



HERMUS
Rijschool NV.
SIVIDI 1-C O'stad

Fraccion MEP

Fraccion di MEP a bishita Caya Betico Croes

E situacion di crisis ta sigui crece



doñonan di negoshi pero tambe cerca e trahadornan di e diferente tiendanan cu ainda ta maneha pa tene nan portanan habri! Comerciantenan ta preocupa cu e situacion aki y hopi no ta mira un solucion na caminda. Financieramente nan no ta logra nan meta pa falta di bishitantenan cu e poder di compra den nan tiendanan. Tambe nan tin problema pa cu criminalidad. Varios di e tiendanan ta tapa cu plywood pa motibo cu malhechornan ta kibra den e lugarnan aki. Comerciantenan ta laga sa cu na cuminsamento Gobierno a priminti seguridad den dia y anochi na e comerciantenan. Sinembargo esaki tabata solamente promesanan bashi di Gobierno di Mike Eman.



Ayera mainta Fraccion di MEP a bishita Caya Betico Croes pa ilustra e situacion di crisis cu ta reinando desde cu Gobierno a cuminsa embeyece Caya Betico Croes y cu e introduccion di e parkeermeteranan na September aña pasa, e situacion a bira pior.

conferencia di prensa, nos a bishita cada tienda pa asina entrega un carta pa pidi e comerciantenan cooperacion pa asisti of laga nan empleandonan asisti na e marcha di seguridad cu lo ta diahuebs 29 September. Nos por a constata cu ainda tin un preocupacion enorme ta biba no solamente cerca e

Gobierno no ta scucha e sugerencia- y proposicionnan cu e comerciantenan ta duna. Nan a sugeri, entre otro, pa habri e caya pa algun ora di dia, pa pone parkeo liber mas central of elimina esaki por completo.

Sinembargo Gobierno no ta haciendo nada pa alivia e situacion caotico cu ta reina den Caya Betico Croes. Na varios ocasion partido MEP a propone na Gobierno cu e solucion pa trece bida bek den centro di nos ciudad ta pa habri



Caya Betico Croes bek, pa auto core atardi y anochi despues cu e tiendanan

cera nan portanan y elimina parkeermeteranan por completo.

Despues di nos

Dos auto kier a cera dama den Franse Pas

Ayera via facebook un persona a manda un mensahe di loke a sosode cune den Franse Pas. Segun nos por bin comprende, dos auto a purba na cera e dama pa kizas comete un atraco. E dama no a para! Pero a saca un forza pa trot bay.

Esaki ta e mensahe di alerta cu a wordo manda:

OJO menshen: Franse Pas!!!!
Tene cuidao ora boso pasa den Franse Pas!
Mi tanta a pasa eyden den dia cla y 2 auto a purba cer'e. Un blanco a sali su tras y keda core su tras pega den e bumper y dsp diripiente un preto a sali y core masha slow mes su dilanti y entre nan 2 purba cere! El'a spanta masha hopi mes y pone pia den trot pa pasa e auto y el'a bay y nan no a sigi su tras...

Tene MASHA cuidao ora boso pasa ey tras!!!!

Aruba Airlines, Airbus A 320 AG 820 cu problema

Pero a ateriza sin ningun problema na Miami airport.



Ayera mainta e compania Aruba Airlines a haya nan mes cu problema cu un di nan avionnan: e Airbus A 320 AG 820. Ta asina e vuelo regular di Miami pa Aruba ayera mainta a confronta problema na momento cu nan a lanta vuelo un plachi cu ta

cubri e motor banda drechi di e avion a ranca for di e motor bula bay y cay na tera. Investigacion tecnico lo bisa kico por a bay robez. Avion ta uno di 150 pasajero y e vuelo tabata full di hende cu a ateriza sin ningun problema na Miami airport.

Resultado di autopsia riba Dama Chines: Dama Chines a ricibi un solo tiro mortal

Dialuna merdia, Ministerio Publico a informa riba e caso di tiramento y asesinato na Wayaca. Informacion cu Ministerio Publico a divulga ta bisa cu e autopsia a determina cu e dama Chines a ricibi un solo tiro mortal. Na prome instante tabata circula cu e dama lo a haya tres tiro, esta dos den pecho y un den

cabez. Sinembargo segun informacion oficial di Ministerio Publico, e dama a ricibi un tiro, cu a ocasiona su morto.

Tin masha hopi pregunta rond di e caso aki, pasobra te hasta polis a bisa cu e agresor tambe lo por ta sangrando. Sinembargo te cu awe, no a sali na claridad ta kico lo

a ocasiona e sanger di e agresor.

Loke si SOLO DI PUEBLO por confirma ta cu durante cu e agresor a huy for di Wayaca pa bay direccion di Sta. Cruz, el'a topa cu tres patruya di polis, unda te hasta e atracador/asesino mester a schuif un poco, pa e polis por a pasa bay.

Caso Mitch Henriquez:

Husticia ta persigui dos polis cu a mata Mitch

Famianan no ta contento, pero ta sinti poco alivia!

Ayera Ministerio Publico di Den Haag a tuma decision riba e caso di Mitch Henriquez. E decision ta cu lo persigui y hiba dilanti huez dos polis y tres polis lo keda liber.

Ministerio Publico a bisa cu e dos polisnan cu lo wordo hiba dilanti huez como responsabel pa morto di Mitch ta e polis cu a hunta pepperspray den su cara y e polis cu a pone e klem na su nek.

E otro tres polisnan, segun Ministerio Publico, no a haci nada cu lo por culpa nan. Manera nos a splica, un polis a haci fout door di smeer pepperspray den su cara, envez di spuit e. E otro polis a usa un klem di garganta cu tabata mucho fuerte.

Den rapport di investigacion, e polis cu a pone e klem a bisa cu e no kier a mata Mitch, pero kier a just klem e, pa e para keto.

Famia Henriquez a duna a sali liber, pero nan ta



declaracion na NOS TV y nan a bisa cu nan no ta contento cu tres polis

alivia si cu dos polis ta wordo persigui.

Gobernador S.E. Fredis Refunjol a bishita Gabinete di Aruba



Den Haag – Gobernador di Aruba S.E. Fredis Refunjol a haci ayera dialuna 19 di September un bishita oficial na Gabinete di Aruba.

Gobernador Refunjol a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario, Alfonso Boekhoudt y personal di Gabinete di Minister Plenipotenciario y ATA Europa. Gobernador di

Aruba a wordo acompaña pa director di Gabinete di Gobernador, sr. Rajen Budhu Lall y adyudante di Gobernador Reinier van der Zande. Gobernador di Aruba ta na Hulanda pa un bishita di trabao. Sr. Refunjol entre otro lo asisti awe diamars 20 di September na e apertura di Aña Parlamentario na Hulanda, mihor conoci como Prinsjesdag.

Nature's Discount a clausura su Health Challenge satisfecho cu e resultadonan

Premionan entregá na e participante mas motiva y mas disciplina



Despues di 12 siman intenso di loke tabata e Nature's Discount Health Challenge unda e participantenan a haci cambianan chikito pa por a haya resultadonan permanente door di a cumpli cu 8 accion tur dia. Pa crea e habito nobo permanente participantenan mester a marca e accionnan riba un kaarchi tur dia y entrega esaki. Tambe mester a participa na e 12 eventonan riba diasabra cu a inclui caminata, cardio workouts, zumba, yoga, pilates y mucho mas pa asina siña conoce deportenan diferente y ta mas activo. Hunto cu esaki e participantenan a atende tambe diferente charla pa expande nan conocemento riba diferente topico di salud.

Di e manera aki a haci entrega di premio na e participante mas motiva den persona di Josette Maduro cu a gana entre otro diferente gift certificates, un programa di training cerca conocido

personal trainer y nutricionista Rene Wild y 1 aña di suplemento.

Tambe a saca participante cu a score mas punto di su kaarchi yena y a participa na mas actividad cu a keda den persona di Clarina Lacle-Thiel. Clarina tambe a gana diferente gift certificates, un programa di training na Perfect Me! y 1 aña di suplemento.

Masha pabien na tur participante di e Health Challenge 2016 y

masha masha danki pa a participa. Tambe Nature's Discount kier a gradici tur partners cu a yuda y sostene e nos durante e 12 siman di Health Challenge, especialmente JulieJulie, Rene Wild, Aruba Medical Assistance, Patrishi Sports, Caribbean Mercantile Bank y full e team di Nature's Discount.

Sigui nos riba Facebook "Nature's Discount Aruba" y keda pendiente pa nos proximo actividad nan na caminda!

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Lipozene, obtenibel na Mega Outlet



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes: Minister Benny Sevinger no a duna cuenta ainda di negoshi di tereno

Parlamento a yama minister Benny Sevinger pa duna cuenta di negoshi di tereno. E reunion a wordo posponi dos biaha caba pasobra partido AVP tin problema cu e topico aki.

E defensa di minister tabata uno masha fofo. E no a contradeci ningun di e pruebanan cu oposicion a presenta na dje. Loke e minister a haci ta ataca maneho di ex - minister di infraestructura pa MEP. Pero hustamente tur loke minister Sevinger a trece padilanti tabata prueba con un gobierno drechi ta actua. Un gobierno di MEP cu ora tabata tin duda, tabata pidi Veiligheidsdienst pa investiga. E gobierno di AVP, ora nan tin duda, ta

GOOGLE!

Primo di lider di MEP E minister a trece un caso dilanti di un primo di lider di MEP cu a haya tereno na Noord. Lider di MEP a bise cu e unico primo di dje cu a haya tereno na Noord ta minister pa AVP: Paul Croes. Si e tin problema cu Paul Croes, atende e cosnan ey den partijraad di AVP y no den Parlamento. "En todo caso, ami nunca a traha pa Paul Croes. Minister Sevinger mester stop di gaña. Mientras e ta gaña, ta mas e ta fortifica e impresion cu e tin cos di sconde", mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Minister Mike Eman tambe tabata presente durante

tur e reunionnan. E no ta bisa ningun palabra, pero e tey si pa protege e negoshi di tereno di Benny Sevinger y parce mescos cu e tambe ta hinca aden. Pasobra den ningun discusion importante di nos pais, bo ta mira Mike Eman. Ta solamente ora e subi palo di luz pa duna luz of pa defende e negoshi di tereno, bo ta wak e.

Acusacionnan serio oposicion a lanza contra minister Benny Sevinger. Entre otro cu el'a aproba 42 mil meter cuadra pa un compania cu ni tabata existi ainda. Minister mester splica dicon e no ta check prome na ken e ta duna tereno. Entre otro cu su "chief of staff" ta scoge tereno pa sra. Leoncita y ora e haya



un adecua, e ta avisa Leoncita pa Leoncita haci un peticion na DIP. Cualquier ciudadano mester haci su peticion prome na DIP y despues ta haya tereno. Dicon den

e caso aki ta haya tereno prome? Asina tin mas acusacion grave cu minister Benny Sevinger mester contesta ainda den Parlamento.

Minister Mr. Drs. Arthur Dowers:

Tin por lo menos un persona cu sa kende a comete e crimen Recompensa di Afl. 5000 pa e tip valioso ta un "geheime uitgave"

Minister di Husticia mr. Drs. Arthur Dowers dialuna mainta a elabora riba e atraco cu a tuma lugar siman pasa na Wayaca unda cu a kita bida di un señora. E mandatario a splica cu Ministerio Publico y Cuerpo Policial ta trahando riba e caso dia y anochi y ta pendiente di tipnan valioso for di comunidad. El'a tuma nota cu Ministerio Publico a saca informacion cu un imagen den prensa y cu a pone e suma di Afl. 5000 disponibel pa esun cu duna e tip cu ta conduci na logra identifica y consecuentemente detencion di e sospechoso(nan).

E mandatario a expresa cu tin por lo menos un persona mas cu sa kende a comete e crimen, como cu esun cu a tira e señora mata y a herida

e casa, a ricibi yudanza di por lo menos un persona mas, esta e chauffeur di e auto cu nan a scapa den dje. Ainda no ta conoci cual ta e di dos auto cu nan a usa pa huy den dje, pero autoridadnan ta haciendo tur cos posibel pa yega na e malhechornan. E team investigativo ta trahando hopi duro. Minister Dowers ta encurasha tur persona cu por tin cualkier idea di kende por a comete e crimen aki, pa haci caso di e peticion pa tipnan, y tuma contacto cu autoridadnan. Comunica cu polis, e 5000 florin ta disponibel, el'a agrega. E titular di husticia a splica cu e tip valioso ta esun cu ta yuda identifica e persona(nan) envolvi den e crimen. A yega di sosode por ehempel cu e persona cu a duna un bon tip a simplemente identifica

e paña y/of petchi di e criminal como un obheto cu a wordo adkiri den su tienda.

Un remarca cu a scucha den comunidad ta cu e recompensa di 5000 florin ta tiki y pues no un bon incentiva pa hende risca nan bida pa duna cualkier tip. E Minister a splica cu e suma ta wordo determina y basa riba e tipo di crimen y den esaki ta tene cuenta cu situacionnan similar internacional y kico ta wordo ofreci den exterior. El'a añadi cu e mes ta haya e suma basta bon placa.

Minister Dowers a subraya cu e persona cu duna e tip y ricibi e suma aki no ta ni conoci p'e, como cu e placa aki ta un "geheime uitgave" cu ta sali for di un "post" special den e presupuesto di husticia. E mandatario ta



pone un suma disponibel y ora tin cu agrega mas placa, e ta wordo avisa, pero nunca e ta haya sa ta kende a cobra e recompensa. E persona cu duna e tip valioso y pues cobra e recompensa no ta core peligro, como cu e ta duna e informacion na un persona cu ta di confianza y ta mantene tur informacion personal confidencial. E placa ta sali di un comision

y ta keda un "geheime uitgave", cual ningun hende por haya sa. Tur persona por tin e confianza cu di parti di autoridadnan tur su informacion ta keda secreto y e no ta core absolutamente ningun risico, el'a bisa. Minister Dowers a bisa cu ta masha importante pa e persona cu duna e tip, no conta ningun hende despues cu ta e a duna e "tip di oro" y a cobra e recompensa, como cu asina si e por atrae situacionnan indesea pa su mes.

Finalizando e Minister a laga sa cu den practica no ta importa cuanto e suma di recompensa ta, pasobra hopi biaha sin cu publica un recompensa mes polisnan ta haya informacion y tambe tin casonan unda cu e persona cu a duna e tip hasta ta nenga e recompensa.

Dos auto y truck envolvi den accidente na Macuarima



Riba e caminda na Macuarima altura di 88 Food Store dialuna merdia a sosode un accidente unda aki autonan a baha velocidad y un truck biniendo for di pazuid, direccion nort a baha velocidad. Pero e brake no a wanta y pone cu e

truck carga a sigui core y dal tras di un pickup, pa despues e pickup dal tras di un otro auto su dilanti.

No tabata tin ningun persona herida daño material tabata considerabel na tur tres vehiculo.



SOLO TA SALI



EDGARD VROLIJK
CANDIDATO SANTA CRUZ

FUNDRAISING COMICION MR. EDGARD VROLIJK

TA ORGANISA ORGANISA:

GRANDIOSO KOFFIEMORGEN

Pastechi | Croquette | Drigidek | Bolo | Koeki | Juice | Koffie of Te

FECHA: 25 SEPTEMBER 2016

ORARIO: 9:00 AM - 12:00 PM

LUGAR: CLUB SPORTBOYS

PRIJS: AFL.7,50

PA RESERVACION POR YAMA Mr EDGARD DIRECTAMENTE NA 5932764



MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO | SOLO TA SALI PA NOS TUR!



Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sat: 9AM-6PM
T1: 600-6673 • T2: 592-1880



La Plaza del
Corte & Butique



















Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Minister Dowers ta confirma cu aña 2014 y 2015 tin 40.000 "turista cu a bin Aruba, cu NO ta turista"!

Arthur Dowers: Un hende cu tin salario minimo no por para garantia pa otro di bishita

Sunday, 18 September 2016 15:25

Like 375

Tweet

Pin it

Compartir



Segun minister Dowers, e costonan cu regularmente husticia ta carga ta varia entre un ticket cu por costa algun shen florin te cu un cuenta di dokter cu por costa riba 100 mil florin ora un turista bira malo pero ta bin cu garantia como su entrada pa keda Aruba.

Minister Arthur Dowers: Lo bay tin cambio den rekisitonan pa duna garantia pa turista y evita cu hende ta bula pipa manera caso di turista cu a fayece

Sunday, 18 September 2016 15:22

Like 0

Tweet

Pin it

Compartir



A papia cu Minister Dowers, riba un caso di paramento di garantia di hendenan cu ta bin di afo.

Ta fresco den nos memoria con na aña 2014 y 2015 pais Aruba a celebra yegada di mas di 1 milyon turista. Nos por corda con minister Otmar Oduber tabata papia con exitoso turismo ta y cuanto turista el'a logra trece Aruba. Awe na aña 2016 e panorama turistico a cambia por completo. Awor e mesun minister di turismo ta yama e turistanan cu el'a broma cu nan y cu a yude surpasa 1 milyon turista pa "raspa cupos". No solamente esaki, sino su colega minister di husticia ta bisa cu gran mayoria di e crimennan ta wordo haci pa e hendenan di pazuid, aki refiriendo na e turistanan Venezolano.

Nos mester ta serio y sincero cu nos pueblo

y no hunga cu turismo manera cu Otmar Oduber si ta haci. E minister di turismo aki ta hungando cu turismo y ta hungando cu nos unico pilar economico. Su amigo y ex - lider di AVP a haci un investigacion caminda ATA a pague \$250.000 pa midi e efecto di turismo riba felicidad di nos pueblo. Segun e resultado 78% di nos pueblo ta contento. No puntra nos mes kendenan a wordo encuesta, si ta ministernan di AVP, parlamentarionan di AVP y coordinadornan.

E pueblo aki ta sufriendo y sigur no ta contento. Turismo no ta loke Otmar Oduber ta pretende cu e ta y e aña aki esaki a keda demonstra. Minister di husticia, mr. Dowers a

bisacu pa ultimo 2 añanan tin avion completo for di Venezuela a bin caminda practicamente tur pasahero tabata tin un carta di un garantsteller. Locual minister Dowers ta trece dilanti aki, ta e hecho cu nos no ta papiando di turistanan, sino hendenan cu ta bin Aruba cu otro intencionnan.

E situacion cu e turismo nobo a crea a pone cu minister Dowers a anuncia cambio di maneho pa loke ta trata e rekisitonan cu ta pidi pa un persona por fungi como garantsteller ora un turista ta bin keda cerca dje. Na Aruba ta e unico pais na mundo caminda un turista por keda 6 luna y caminda e unico exigencia di gobierno pa e garantsteller ta cu



e mester por proba cu e ta gana salario minimo. Na e momentonan aki e salario minimo no ta yega ningun hende cu ta biba riba e pais aki. E costo di bida haltisimo y e poder di compra a bay atras drasticamente. Despues di 7 aña minister Dowers a bin realiza cu mester haci algo y gobierno a

anuncia un cambio di maneho. Loke si a keda demonstra ta cu Otmar Oduber a gaña nos pueblo 2 aña largo cu un crecimiento ficticio den nos turismo y awe na aña 2016 minister Dowers ta confirma esaki. Ta lamentabel cu minister Oduber kier manipula cu crecimiento ficticio.

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE
TUR ESTILO PA DAMAS
Y CABAYERO AFL25.00

SPECIAL
luna di
September

Tijna y Blow

FL. 100.00

y GRATIS bo corte

RICIBI BO BANJO DI CREMA
COMPLETAMENTE GRATIS
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL
BRUID Y TUR OCACION
PROFESSIONAL MAKE UP,
SERVICIO DI WAX Y KERATINA

**Looking great,
paying less**

**MEGA
OUTLET**

Mega Outlet ta presenta su coleccion NOBO!

**Mega
Fashion!
New Arrivals!**



**We love new
things! Don't
you?**

**Store Hours: Mon- Fri 12:00pm - 7:00pm
Saturday 11:00am - 7:00 pm**

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MIKE EMAN TA RESPONSABEL PA SITUACION DI CRIMINALIDAD NA ARUBA

Parlamento a debati siman pasa atrobe riba e tema di inseguridad y criminalidad. Na e ocasion aki lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes tabata hopi critico riba e minister di husticia, Dowers, pero tambe riba prome minister Mike Eman. "Nos tur mester admiti cu manera cos ta bayendo no ta bon, cu e maneho di husticia bao di gabinete Mike Eman a faya barbamamente. Hopi hende ta bisa cu Minister di Husticia mester tene honor na su mes y baha for di e puesto. Ami mes no ta comparti e opinion ey completamente, pasobra e minister di husticia a laga sa cu e no ta haya placa suficiente den presupuesto pa por haci su trabao. Pesey ami ta tene minister presidente responsabel, pasobra pa por combati criminalidad di berdad, mester di inversionnan substancial den husticia. Aruba ta manera un barco sin rumbo, manera un barco sin capitan. Pasobra e capitan a bula bandona e barco na 2014 ora Hulanda a interveni. E capitan a bula for di e barco, el'a bay den huelga di hamber.

PREOCUPACION DI MEP

"Nos ta preocupa. Gabinete Mike Eman a redobla nos debe nacional, desempleo segun nos encuestanan ta yegando 15%, miles di famia ta biba na margen di pobreza y nos economia ta stagna. Tur esaki ta bay causa MAS criminalidad, pasobra un tata di famia cu perde trabao, cu no por haya trabao ningun caminda, por pensa di comete un

crimen contal e pone cuminda riba mesa pa su yiunan. Pues mirando e situacion caotico cu gabinete Mike Eman tin nos pais aden, nos ta teme cu e presion riba husticia lo bira mucho mas fuerte. Esaki ta sin tene na cuenta cu Gabinete Mike Eman a priminti CFT y a priminti Hulanda cu lo introduci cantidad medida nobo.

ARUBA MERECE MIHOR

Nos kier mira nos pais mas sigur, pa asina nos grandinan por keda cas trankil ora nan famia bay traha, y no wordo mara, bati y atraca. Nos kier mira rond di nos schoolnan bon vigila pa nos yiunan por bay school trankil of bay cinema y goza di nan infancia y hubentud. Nos



kier pa ora cu nos caba di pasa den e desastre financiero aki, cu nos pueblo tambe sali ileso di esaki. CFT ta avisa caba cu lo tarda 20 aña pa nos recupera di e 7 añanan di desastre di Mike Eman.

Locual nos mester evita ta cu aki 20 aña, e operacion tabata exitoso y finanzas ta na orden, pero e pacient a muri, e pueblo mes no a sobrevivir.

ARUBA MERECE MIHOR, Aruba merece un gobierno cu realmente ta lucha pa haci nos pais mas sigur y esey ta nos compromiso cu pueblo di Aruba", mr. Evelyn Wever-Croes a finaliza bisando.

INTERUPCION DI CORIENTE



En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 22 di september 2016, for di 8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m. den vecindario di:

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| - Volkswoningen Noord | - Caya Safir (un parti) |
| - Turibana (un parti) | - Westpunt (un parti) |
| - Noord (un parti) | - Caya Topaz |
| - Kamay (un parti) | - Caya opal (un parti) |
| - Saliña Cerca | - Wacamaya Apartments |
| - Monserat (un parti) | - Rooi Santo (un parti) |
| - Seroe Pela | - Boroncana |
| - Kurimiau (un parti) | - Bakval (un parti) |

Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion aki por causa.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Mr. Andin Bikker, lider di PDR

Den 8 aña di gobernacion a traha 72 cas social so y un lista di spera di 3000 cu ta sigui crece!



Mr. Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real, a toca e tema den rueda di prensa di otorgamento y cambio den destinacion di tereno y con Minister Sevinger ta maneha esaki. Den contexto di reunion publico, lider di PDR a bisa cu su fraccion a haya razon pasobra riba su pregunta di cuanto cas social e gobierno aki a traha den e transcurso di e dos periodonan di Gabinete Mike Eman, a bin resulta cu a traha solamente 72 cas.

Den e periodo di aña 2012 y tambe na 2015 ni un cas a wordo traha y PDR ta cuestiona con un gobierno por duna prestacion si den tanto

tempo no a traha practicamente casnan social, mientras tin un lista di spera di mas di tres mil persona cu ta wardando riba un vivienda social.

Minister di infraestructura ta tira falta riba FCCA bisando cu gobierno ta otorga tereno pero e instancia aki tin cu traha casnan social. Andin Bikker a bisa cu e no por comprende cu FCCA tin un tarea grandi pa desplega, entre otro duna e casnan mantenicion, pesey e ta puntra kico ta stroba e minister pa lanta un otro fundacion cu por keda encarga di traha casnan social so.

E no ta dificil pasobra

FCCA un fundacion e ta y e Landsverordening op stichtingen ta encera solamente bay notario, wak e statuut con pa lanta un fundacion y e no ta kere cu tin algo por stroba gobierno pa lanta un otro fundacion, otorg'e tereno cu opdracht di busca financiamiento na Hulanda, cu awor aki ta ofrece un interes na menos cu dos porciento.

"Ta tereno mester y gobierno tin tereno. No obstante, nos por a scucha cu mester bay cambia ROP pasobra awor aki no tin tereno disponibel. Esaki tampoco no ta cuadra cu realidad, pasobra na Hulanda cu nan a inventa e ley di ROP nan ta anticipa riba cambionan den ley y fuera di esey ta parce straño cu cierto persona ayega na gobierno a haya un tereno

di 5 mil meter cuadra. Ta cuanto cas social lo por a traha riba e pida tereno aki? Awor aki, cu 250 meter por traha un cas social riba dje?"

Andin Bikker a sigui bisa cu e ta kere cu mas di 5 mil meter a wordo reparti, pero gobierno ta core cu excuse y esey ta e cos. "Tin yen di storianan bunita cu ta wordo scucha, manera esun cu nan a skirbi diamars pa Gobernador, pero gobierno ta papia hopi, ta haci poco y riba casnan social nan a haci net, pero net nada! Solamente parti tereno pa loco.

Hasta mi tin entendi cu e pida baranca na Daimari banda di lama, tin un paar di staca rond di dje y cu nan a midi'e, cla pa parti'e. Mi ta puntra mi mes kico ta pasando y

pa ken e gobierno aki ta trahando", Andin a splica.

El' a amplia bisando cu otorga un hende un tereno erfpacht di 600 meter cuadra, esey no ta un cas social. E cas social ta pa e homber chikito cu FCCA ta traha su cas pe, sea cu e ta haye pa huur cu subsidio of ta bira un cas cu hipoteca, pero e punto ta cu pa personanan humilde di cual 3000 ta wardando awor aki, tabata tin 3072 pero awor tin 72 menos ta keda 3000 y e lista ta keda crece so.

Si den dos periodo di gobernacion no por a solucionar e problema aki anto gobierno ta incapaz pa loke ta trata vivienda social" segun Andin Bikker, lider di PDR.

World Wide Quality Products

(factores de transferencia)

Mal de parkinson y pa Alzheimer

Demencia

Sube tus habilidades de concentracion
cerebro con mas oxigeno

Refuerza tu

Dirigido a mejorar la agudeza mental
Da al cerebro el impulso que necesita con un respaldo superior al systema inmune Este reacciona contra los virus que causan inflamacion. Incluye nutrientes conocidos por sus propiedades para mejorar la circulacion y oxigenacion del cerebro.

Composicion : Targeted transfer factor , combinacion exclusiva de vinpocetina , extracto de upersia serrata , lecitina de soya , N-acetil tirosina , n-acetil cisteina , extracto de bacopa monnieri , extracto del balsamo de limon , extracto de ginkgo biloba , Magnesio 672mg.
Sugerido para : Proporcionar agudeza mental , Habilidad para recordar y la concentracion

Mejorar la circulacion y la utilizacion del oxigeno del cerebro , Demencia, Aumentar el flujo sanguineo

Reparar neuronas cerebrales dañadas, Derrame cerebral , Aneurisma, Mal de Parkinson, Alzheimer Uso : 3 capsulas diarias

Ingerir con 8 oz. De liquido 90 capsula.

Jama awe mes : **5694343**



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Ta purba kita Libertador Betico Croes for di e memoria di nos Pais pa por bolbe esclaviza nos Pueblo!



Desde cu Gabinete Eman a yega na poder na November 2009 hopi a cambia na Aruba y no necesariamente na beneficio di nos Pais. Hopi ta comenta cu nos mundo parce di ta bay riba su cabez, na unda hasta ta bay asina leu di kier cambia historia di nos Pais. Asina nos por constata cu desde cu Minister Eman ta na mando na nos Pais su gobernacion ta hibando un lucha pa purba kita Betico Croes for di e memoria di nos Pais.

E motibo ta simpel: Betico a muestra nos cu nos Pueblo tin balor y ora cu nos uni nos por logra cosnan grandi pa nos Pais. Na momento cu bo haya hende ta purba trapa, bagataliza of sconde e nomber di Betico Croes, ta pasobra nan no kier pa e Pueblo aki ta consciente di su balor y tampoco di su forza den union y ta prefera pa nos Pueblo bira indiferente, ta dividi pa asina por ser maneha y esclaviza na nan antoho. Ta esaki ta e motibo pakico ta purba kita Betico Croes for di e memoria di nos Pais. Ta esaki ta e motibo pakico tur locual ta carga e nomber of ta relaciona na Betico Croes tin cu wordo atacha, elimina of somete na critica negativo. Aki ta sigui ehempel di e esfuerzonan di Minister

Eman y su coleganan pa caba cu e memoria di Betico Croes.

NO USA PLAZA LIBERTADOR BETICO CROES PA CEREMONIA IMPORTANTE DI NOS PAIS

Manera cu Minister Eman a yega na mando el'a percura pa e actonan ceremonial di nos Pais ser celebra dilanti Bestuurskantoor pa asina evita di haci uso di e Plaza cu ta hiba e nomber di Aruba su Libertador Betico Croes. Hasta dia cu nos a celebra 25 aña di Status Aparte di nos Pais, Gabinete Eman a organiza e acto di conmemoracion na rotonde di Paradera, pa asina purba manipula e mente di nos Pueblo cu ta otro hende a logra e Status Aparte y di e manera aki evita di rindi honor na Betico Croes kende ta e politico cu realmente a logra e Status Aparte pa nos Pais.

LIGA E NOMBER DI BETICO CROES NA CRITICA NEGATIVO

E ta remarcabel con Minister Eman y su coleganan ta evita di usa e nomber di Caya Betico Croes ora di referi

na e caya principal di Oranjestad. Nan kier hinc den mente di hende pa yame caya grandi of Mainstreet, djis pa no mester usa Betico Croes su nomber. Nan a laga contratista con cu ta, traha kico cu ta, djis pa somete Caya Betico Croes na critica negativo. Mas aun, si bo wak bon, e maneho di Gabinete Eman ta dirigi riba creacion di un exodus den Caya Betico Croes pa asina e lugar aki perde su balor pa Oranjestad y nos Pais.

Awor Minister Eman hasta kier haci uso di e Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Santa Cruz pa pone refugiado aden. Esey ta un otro manera pa liga e nomber di Betico Croes na critica negativo den Pueblo.

BETICO A SIÑA NOS CU NOS PUEBLO TIN BALOR Y DEN UNION NOS POR LOGRA HOPI

Di tur forma Minister Eman ta purba pa kita e nomber di Betico Croes for di e memoria di e Pais aki. Hasta na school no ta brinda informacion corecto mas di kende Betico Croes tabata y kico su legado ta pa nos Pais. Betico a siña nos cu nos Pueblo tin balor y den union nos por logra hopi. Ta keda na nos cu sa ken Betico Croes tabata y kico su legado ta, pa pasa e informacion aki na nos yiunan. Pesey nos mester UNI pa asina evita cu Minister Eman por keda dividi, domina y esclaviza nos Pueblo na man di debe y pobreza. Ban muestra cu NOS TIN BALOR y cu DEN UNION nos forza ta hinc pa cambia nos destino pa un bida digno di berdad.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Jurgen Benschop di Aeropuerto di Aruba:

Safety Week na Aeropuerto a cuminsa



E siman aki Aeropuerto ta habriendo e di 11 edicion di "Safety week" cu ta riba e seguridad operacional na aeropuerto.

Mirando cu Aeropuerto Reina Beatrix ta e unico cu tin na Aruba y e ta e unico porta di entrada pa e economia di Aruba, gerencia ta forza hopi pa asina garantiza pa tur e operacionnan keda haci na un manera hopi save.

Segun Jurgen Benschop di Aeropuerto di Aruba

, ayera mainta a habri full un siman di concientizacion di "Safety week" unda cu lo ta bay tin lectornan hopi interesante cu lo tin di haber cu seguridad operacional y tambe caminda cu tur e usuarianan di nos aeropuerto cu ta traha riba e veld di aeropuerto por participa henter e siman aki, pa asina nan haya un poco mas di conocimiento di e actividadnan di seguridad, pero alavez tambe nan por comparti

experiencianan cu nan tambe a pasa aden na momento cu seguridad ta hunga un rol.

Asina tambe esnan cu ta presente por tuma esaki como ehempel y tambe mira con por siña di esaki. Tambe aeropuerto por mehora nan mes riba tereno di aeropuerto. Cada persona cu ta interesa di expande nan conocimiento por bin den nan oranan liber pa asina nan haya mas informacion riba e tereno di seguridad.

Aeropuerto tambe a acerca e companianan pa nan planea tambe y duna espacio pa e trahadornan por bin y haya e informacionnan. Pa aeropuerto e participacion ta hopi importante y pa forma parti di tipo di actividadnan asina. Tin henter un siman disponibel cu hopi compania por



laga nan trahadornan di concientizacion di participa den e siman seguridad na aeropuerto.

TRASH Store cu impactante coleccion pa Hende homber E ultimo estilonan ya caba ta den shop

E temporada actual ta presenta diferente estilo di moda pa Hende homber. Estilonan casual cu ta impactante y ta forma parti di e "street wear urban look".

E trend shop ta presenta e ultimo estilonan di t-shirts y camisa combina cu jeans, joggers y carson slim fit. "TRASH store tin un coleccion impresionante di moda pa Hende homber.

Nos a dedica full un departamento na estilonan pa complace tur smaak. For di e look mas contemporaneo pa estilonan urban te na e aspecto mas formal di moda ta obtenible" ta

local Ronchi, director creativo di TRASH Store, a duna di conoce.

E colornan preto y blanco, tononan di Blauw, armygreenysand ta esnan cu ta domina actualmente. Ripped jeans, joggers di jeans y di Otro telanan, jeans shorts y Carson slim fit por wordo facilmente combina pa crea diferente estilo.

TRASH Store ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10:00am pa 7:00pm y ta situa na Sibelius Straat # 8 na Playa. Pa mira mas di e coleccion por bishita e paging di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.



ARUBA EEN LAND IN CHAOS (DEEL 10)

**MOORD, CRIMINALITEIT, HOMORECHTEN,
HANDEL IN ERFPACHTTERREINEN, REFUGEES, MENSENHANDEL,
ALL-INCLUSIVE HOTELS, HET NIET-FUNCTIONEREN VAN HET
OPENBAAR MINISTERIE, DE NIEUWE ARBEIDSWET.....**

DE ARUBAANSE BEVOLKING SCHREEUWT OM EEN REFERENDUM

Bent u het met mij eens dat de regering het weer heel erg bont heeft gemaakt de laatste maand? Op één dag stonden er maar liefst drie overvallen op de voorpagina van de krant en vervolgens ook nog een moord te Wayaca. Het is droevig gesteld met de veiligheid op Aruba en heel Aruba veroordeelt het gebrek aan beleid van minister Dowers. Dan de wekenlange dagelijkse artikelen over minister Sevinger die al zijn vrienden en familie terreinen uitdeelt; de opkomende rechtszaak tussen de minister van Toerisme en AHATA over het verbieden aan hotels om all-inclusive pakketten te verkopen aan toeristen; hernieuwde pogingen van de minister van Arbeidszaken Paul Croes om alle arbeidscontracten tijdelijk te maken en de proefperiode in arbeidscontracten te verlengen en dan natuurlijk de controversies rondom de rechten van homoseksuelen. Het wordt tijd voor een referendum over het functioneren van deze regering!

HOMORECHTEN

Overall op Aruba ontmoet ik bijzonder boze burgers die er woest over zijn dat het amendement voor geregistreerd partnerschap in het nieuwe Burgerlijk Rechtboek van Aruba door het Arubaanse parlement werd aangenomen. Omdat dit amendement feitelijk alle aspecten van het homohuwelijk omvat zijn veel burgers boos op de regering en nog bozer op oppositiepartij MEP die nota bene instrumenteel was in de goedkeuring van het amendement dat slechts met een krappe meerderheid van 11 stemmen werd aangenomen. De vraag bij de trouwe MEP-aanhangers is waarom MEP de regering te hulp is gekomen. Zonder de hulp van MEP zou het voorstel niet zijn aangenomen en dat heeft veel MEP-aanhangers enorm boos gemaakt. De issue is zo belangrijk voor Arubaanse burgers dat er maar één oplossing voor is en dat is het houden van een referendum; laten de burgers zich uitspreken in een referendum en waar de meerderheid voor stemt, gebeurt! Dat is ware democratie, inspraak en medezeggenschap, dat is directe democratie. Dat was ook het aanvankelijke standpunt van MEP en PDR.

REFERENDUM

MEP en PDR hadden groot gelijk met hun aanvankelijke standpunt en hopenlijk komen ze snel tot inkeer wanneer de definitieve tekst van dit amendement weer terugkomt in het parlement. Het lijkt erop dat er meer mensen tégen zijn dan vóór en dus dient de bevolking te beslissen en niet de politiek! Tot grote woede van hun achterban stemden drie MEP-parlementariërs onverwachts toch vóór het amendement en waarschijnlijk heeft het MEP-bestuur er toen geen idee van gehad hoe boos de achterban zou worden. Voor de bevolking en voor de MEP-achterban geldt nu dat het amendement goedgekeurd werd door..... de MEP!! Want de AVP-parlementariërs stemden slechts met 7 stemmen vóór en dat was niet genoeg. Het amendement is er dus dankzij MEP en zo ziet de bevolking dat!! Het wordt de MEP kwalijk genomen! In de tweede ronde zullen MEP en PDR tégen moeten stemmen en het dan naar een referendum verwijzen!

ARBEIDSWET, OPENBAAR MINISTERIE EN ERFPACHTTERREINEN

Als er toch een referendum komt, laat de bevolking dan ook gelijk stemmen of zij vóór of tégen een verlenging van de proefperiode is in arbeidscontracten en of zij vóór het afsluiten van arbeidscontracten met een beperkte termijn is. En of zij tegen het beleid van het Openbaar Ministerie is en of de huidige officieren van Justitie mogen aanblijven of weg moeten. En

of zij het beleid van minister Sevinger inzake de uitgifte van erfpachtterreinen aan vrienden en familieleden al dan niet goedkeurt.

REFUGEES EN MENSENHANDEL

Laat de bevolking dan ook gelijk NEE stemmen tegen refugees uit Venezuela; de toestand in Venezuela is erg maar het betreft geen natuurramp waar de bevolking niets aan kan doen; het is een interne, politieke situatie die alleen in Venezuela zelf opgelost kan worden en bovendien heeft Aruba NIETS te bieden aan refugees. Er is ook hier geen werk, er is geen geld en de bevolking kan de lasten niet dragen. Dus GEEN refugees!! En dat de regering opschept dat zij voor loopt in de strijd tegen mensensmokkel en -handel, interesseert ons eigenlijk niets op dit moment. We hebben wel andere problemen aan ons hoofd!

**WEET U WAT? ALS WE TOCH
OVER AL DEZE ZAKEN
EEN REFERENDUM GAAN
HOUDEN, LATEN WE DAN EEN
REFERENDUM HOUDEN OVER
HET AANBLIJVEN OF NAAR HUIS
GAAN VAN DEZE REGERING!!**

Hugo Kalkoen

SE ALQUILA....4 RENT.....TA HUUR



**Local
comercial @
Sta Cruz**

**Info:
7390101**

TE KOOP

Te koop drie gebouwen op commerciële locaties (rechts op de hoofdweg)

Geweldige locaties: Canashito, Cumana, Oranjestad, Washington en Palm Beach (Montserrat) voor Commerciële doeleinden te gebruiken!

Rechts op de hoofdweg waar uw bedrijf 24/7 wordt gezien.

1. Groot eigendomsterrein in Canashito.

Grootte is 1800m2: huis met een 3 kamers en 2 appartementen gelegen op de hoofdweg van Santa Cruz naar Oranjestad (t.w. Caya Betico Croes). (Met view op de Hooiberg)
Gebouw staat rondom mooie residences.

Prijs: awg. 350.000 (te onderhandelen!) Ver onder de executiewaarde!

2. Groot eigendomsterrein in Cumana (Morgenster)

Grootte terrein: 1080 m2 op de hoofdweg Caya Betico Croes met bebouwde huis van 150 m2
Vraagprijs: Awg. 395.000 (ook te huur)

3. GROOT HUIS van 5 kamers en 2 appartementen in Oranjestad op de hoofdweg Caya Betico Croes.

4. huis in Oranjestad op de weg van caya Roland h. Lacle

5. Groot mooi Huis met appartementen op de centrale weg in sanicolas dicht van eerste hulp.
Prijs is de executie waarde
Awg 306000.

Grootte van het huis: 237m2 . Vraagprijs: awg 270.000 - (Ver onder executiewaarde)

Contactnummer: 569 - 4343

Benta di auto .

Ta bende Toyota
Yaris y Toyota
Camry
Price 3500 fl pa
cada un
Call now 5694343



Ta bende Pick UP Isuzu Call 5694343

Ta Busca Auto Yaris

Bon condicion, airco y
standard of preferibel
automatic.

Call: 5694343

Super Detox

Pa Cirrosis y 10 otro enfermedad

(Poderoso desintoxicador y regenerador del hígado)

Ayuda a desintoxicar y regenerar el hígado, protegiendolo de los efectos nocivos del alcohol, los medicamentos y las toxinas ambientales.

Contiene una combinacion de antioxidantes para ayudar a controlar el proceso natural de los radicales libres .

Ingredientes :

Trebol Rojo ,extracto de cardo de leche ,
d-glucarato de calcio ,
sulforafano (de brocoli), bluperum, n-
aacetil cisterna , alcachofa.

Sugerido para :

Salud optima para el hígado.
Desintoxicar el hígado.
Purificar la sangre.
Estimular la produccion de bilis .
Promover la produccion de orina y mucosidad.
Regenerar las celulas hepaticas .
Proteccion del hígado por los efectos
Perjudiciales del alcohol ,drogas y de toxinas del medio ambiente .
Mantener concentracion adecuada de azucar.
Hepatitis
Hígado graso
Cirrosis



Uso : 2 capsulas diarias. Ingerir com 8 oz.
Liquido. Presentacion :60 capsula

Pa mas informashon yama na **5694343**

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
-Puntra pa Special di Luna

Tel:5851708/
Cel:5931608/5943207/5620331
Email: mheqnv@hotmail.com



Oportunidad empresarial Attention!!!

Those of you interested in a New and Excited way of generating "Residual Income" in your spare-time and achieve a level of Financial Independance, here is a realistic option, becoming one of the next Entrepreneur of the New Economy, the Economy of the XXI Century. For introduction to this opportunity.

Please call 5694343



Sr. Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Criminalidad no ta haci distincion di color politico, raza, religion of nacionalidad!

Ban marcha pa nos seguridad!



Nos pais ta den un un gara y ola di criminalidad hamas antes bisto. Pa e promer 9 lunanan di aña a registra nada mas y nada menos cu 50 atraco. E aña aki ta aña record pa loke ta trata atraco. Nunca antes den historia di nos pais a registra 50 atraco den un aña y mester corda cu ainda "High Season" no a cuminsa manera minister Dowers ta yam'e.

Ta remarcabel cu net e partido cu a ofrece solucionnan y plan pa combati criminalidad, awe NO por maneha nos pais y a percura pa e situacion bay for di man. Tin un situacion caminda minister Dowers ta bisa cu e mester mas placa pa combati criminalidad y segun e mandatario e tin mester minimal 10 miyon florin. Di otro banda bo tin e otro minister presidente di Aruba, Otmar Oduber ta bisa cu e no por duna 10 miyon florin, sino por yuda cu solamente 4 miyon florin. E cosnan aki ta inaceptabel pasobra tur hende ta sinti nan mes

insigur riba e pais aki y tin un rancamento di siboyo si Otmar Oduber ta keda cu e placa of no.

No por ta asina cu criminalidad ta azotando nos pais y tin problema cu placa pa combati criminalidad. Ta cuestion di prioridad y ta pesey nos pais ta den e problemanan aki. E culpabel y responsabel pa e situacion aki ta promer minister Mike Eman cu no por fiha prioridad di gobernacion. No tin placa pa traha schoolnan, no tin placa pa enseñanza, no tin placa pa combati pobreza, no tin placa pa combati criminalidad y tin 700 miyon florin pa Green Corridor y Watty Vos Boulevard. Ta incomprendibel cu e excusa ta cu no tin placa pasobra manera e gobierno aki ta fiesta cu placa di pueblo e excusa ey no ta valido.

A yega e momento aki pa nos tur riba e pais aki demostra union y marcha pa un causa husto. Nos no por sigui biba den tranquilidad cu nos ta

bibando. Criminalidad no ta haci distincion di color politico, raza, religion of nacionalidad! E ta algo cu ta touch nos tur y ora bo conversa cu esnan cu a wordo horta of atraca, nan por contabo den ki trauma nan ta keda

aden.

Nos mester uni y muestra gobierno cu criminalidad tin henter nos pueblo preocupa y cu nan mester tuma accionnan awor pa frena esaki. Nos kier biba tranquil, nos no kier biba cera, nos

kier yega cas tranquil sin mester bira wak atras. Awor aki ningun hende ta sinti e tranquilidad aki y

Pesey dia 29 September 2016 nos ta pidi union di henter e pais aki!

BAN UNI P'E CAUSA AKI



**MANIFESTACION NACIONAL
PA NOS SIGURIDAD**

**29
SEPTEMBER
4:00 PM**

**LUGAR DI ENCUENTRO: POSTKANTOOR PLAYA
RUTA: DIRECCION COCOLISHI**

NOS KIER NOS SIGURIDAD BEK!

DICON AMIENDA # 7 TA E UNICO FORMA PA MANTENE MATRIMONIO UN INSTITUTO ENTRE HOMBER Y MUHER!

LESA DICON AMIENDA # 7 TA E UNICO FORMA PA MANTENE MATRIMONIO UN INSTITUTO ENTRE HOMBER Y MUHER

Parlamento a aproba un amienda # 7 den Parlamento dos siman pasa. Un hecho historico cu e 3 lidernan di fraccion y e ex-presidente di parlamento a presenta. E amienda aki no ta esun di sra Desiree Croes. Desiree Croes a entrega amienda # 1 y # 2 y despues e mes a retira e amiendanan ey pasobra e no tin sosten pa nan. Despues e lidernan di fraccion di PDR, MEP y AVP a cuminsa reuni y negocia pa asina presenta e amienda den cual ta introduci derechonan igual pa un grupo cu na e momentonan aki no tin proteccion y mes momento ta percura cu matrimonio ta keda e instituto entre hende homber y hende muher.

MATRIMONIO NO TA POSIBEL PA PAREHA DI E MESUN SEXO!!!!

Desde cu Corte Europeo dia 1 di Juni 2015 a dicta cu e derecho di parehanan pa biba hunto, ta wordo considera derecho humano di "family life", esaki a trece cun'e cu gobierno di Aruba tambe mester a tuma accion pa evita cu un huez ta bay stipula kico gobierno mester haci. Sinembargo gobierno no a mostra ningun interes pa atende cu e tema aki. Corte Europeo tabata hopi cla den esaki y a bisa cu no por impone riba paisnan afilia na Tratado di Derecho Humano cu nan mester reconoce matrimonio entre personanan di mesun sexo. Pero si e Corte ta impone riba e paisnan pa crea

un otro instituto pa duna proteccion y derecho na "family life" y Aruba ta afilia na e tratado aki. Un pais cu no crea un instituto asina, ta actua den violacion cu e tratado internacional y por wordo obliga pa un huez pa ancla e matrimonio di esnan di mesun sexo den ley.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a bisa desde un principio cu a base di peticion di un gran parti di nos pueblo cu ta lanta bao di e principionan Cristian, mester mantene e matrimonio entre homber y muher. Sabiendo di e riesgo cu e Corte Europeo a crea, lider di MEP a drenta dialogo cu demas lidernan di fraccion pa bin cu e amienda aki, pa asina cumpliendo cu tur exigencia di Corte Europeo, pa mantene e matrimonio entre homber y muher. Talvez tabata mas facil pa laga un huez dicidi, pero den e caso ey no tin control kico e huez lo a dicidi.

DERECHO PA ESNAN CU NO TIN PROTECCION ACTUALMENTE!

Mes momento a crea e instituto di union civil den amienda # 7, cu ta un instituto separa di matrimonio. E instituto aki ta duna derecho y proteccion na parehanan cu ta biba hunto y no ta casa. Den nos comunidad tin hopi hende cu kier regla nan relacion, cu kier cuida otro, pero tin otronan ta keda desampara. E amienda # 7 aki ta duna e proteccion necesario pa ningun hende keda desampara, pero no ta igual na matrimonio.

Matrimonio ta keda e instituto entre homber y muher, danki na e amienda aki!



Nos ATMnan ta cla pa acepta tarheta cu chip!

Banco di Caribe Aruba NV su ATMnan ta cla pa acepta tur tarheta cu tin chip. Pa e motibo aki tin un cambio den nos servicio di ATM.

Na momento cu bo hinca bo tarheta cu chip den nos ATM, e sistema ta pidi bo pa warda un rato na Ingles ('Please wait a moment'). Despues di un par di seconde bo por sigui haci bo transaccion di e manera usual.

Si bo tarheta no tin chip, nos ATM lo procesa bo transaccion uzando e strepi magnetico patras di bo tarheta. E cambio aki lo ta vigente pa Aruba, Boneiro, Curaçao y Sint Maarten. Danki pa haci uzo di nos servicio di ATM.

Pa mas informacion ☎ 523 2250



BANCO DI CARIBE




FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

Sr. Thomas Felix Ruiz
mihor conoci como "Tommy"

Na bida tata di nos colega Cristina Donata-Ruiz

Nos profundo condolencia ta bay na nos colega Cristina y demas famia.
Hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Cu Thomas sosega na paz.

Gerente y Personal

FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO

Un siman prome cu inicia campeonato di futbol 2016-2017

Ekipo campeon di Aruba a gana e campeon di St. Martin



Diasabra ultimo a tuma luga e wega di futbol entre e campeon di Aruba, esta S.V. RCA y e campeon di Sint Martin, esta FC Concordia. E wega principal aki a haya e nomber di "Champions of the X-Change" y a tuma luga pa 9:00pm den Stadion Guillermo P. Trinidad.

Ale Aparicio, cu ta hunga defensa pa S.V. RCA pero alabes ta "capitan" di e ekipo a cataloga e wega riba su mes como hopi bon, tanto den nivel como den resultado, den cual ambos campeon a haya oportunidad pa demostra lo miho di nan. "Tur dos a bin awe nochi pa gana y aunke e wega a cuminsa riba un velocidad basta halto y cu St. Martin a bay dilanti trepan cu hopi smaak di gana, pero

nos di RCA a bin di atras y manera un berdadero campeon, nos a sa di gana e wega tambe", asina e hoben futbolista a bisa cu un orguyo riba su cara.

Mas leu e capitan a admiti cu no ta un secreto cu S.V. RCA a perde algun hungado clave, manera Ronald Gomes, Stephen Rua, Juan Santos y algun otro clave mas, pero toch RCA ta keda RCA. "Nos a agrupa algun hungado nobo procedente di e seccion di Junior y awe nochi nan a cuminsa custuma den e team y gana experiencia di awo caba y prepara pa un bon campeonato cu ta den cuminsa", segun Ale Aparicio a enfatisa.

Laurent Samer, delantero y capitan di FC Concordia, e ekipo di futbol di St.



Martin parti Frances y cu nan base situa na Marigot, a cuminsa bisa cu e resultado di e wega tabata un sorpresa grandi pa nan. E ekipo invita, cu ta existi desde aña 1997, a splica cu e prome gol, no tabata djis un gol, sino

tabata un bunita gol den un tremendo hugada. "Pero mi kier extende un aplauso grandi pa e ekipo di Aruba, nan a hunga hopi bon. Pero nos lo kier hunga un biaha mas cu nan den futuro, sin falta", asina Samer a duna di

conoce.

Tocante SV RCA

A funda SV Racing Club Aruba (RCA) dia 15 di februari 1934. E ekipo a sa di crece den e ultimo 82 añanan te bira un

Continuacion pagina 21

BIG GUNS
PEST CONTROL

Special di dia

Ta spuit tur fundeshi
cu 5 aña di Garantia

Pa comehein.

Call: 5694343

Continuacion di pagina 20

Ekipo campeon di Aruba a gana e campeon di St. Martin

organisacion di riba 300 futbolista. Nan ta parti den division di infantil, hubenil, hoofdklas, damas, 35+, 40+ y 50+. Roland "Ditto" Acosta ta Presidente di e organisacion, mientras cu Veron Albertsz ta e Director Tecnico di e ekipo di 25 futbolista cu ta hunga den e division di Honor.

Historia a conta nos cu den pasado, e ekipo di RCA a logra titula campeon den diferente liga na Aruba na 34 ocasion. E ekipo di RCA ta e prome campeon di pais Aruba na aña 1986 y ta e prome team di Aruba pa bira campeon Antiano na aña 1966. E ultimo biaha cu SV RCA a bay cas cu e trofeo di campeon tabata den e campeonato di aña 2015, e tempo ey contra SV Estrella.

SV RCA ta conta cu sosten di su patrocinadonan Big Wheel Lottery y Powerade (Tropical Bottling Company).

Tocante Arubaanse Voetbal Bond

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988.

E ta e organisacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e refereenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.



Tatichi Snack Take Away

Menu pa 20 SEP 2016

HEALTHY:1

Drumstick Horna, Pampoen, Batata Dushi, Veggies - F12,50

HEALTHY:2

Grill Pork Chop, Pampoen, Batata Dushi, Veggies - F12,50

REGULAR:1

Steak di Weya, Arros Blanco of Moro, Salada, Batata, Banana Hasa - F 13,50

REGULAR:2

Drumstick Horna, Arros Blanco of Moro, Salada, Batata, Banana Hasa - F12,50

REGULAR:3

Grill Pork Chop C/Sauce, Arros Blanco of Moro, Salada, Batata, Banana Hasa - F12,50

Foam Box 8" x 8"

SOPPI CARNI

16 oz F 8,50

24 oz F 12,50

Pan Cu:

Bakijouw, Mix Seafood, Gallinja Hasa, Carni Stoba, Beef Cutsmall, Spam C/Banana, Kerri Kerri di chuchu y Tribon

NOS TIN SERVICIO DI DELIVERY

Entre 11.30am pa 1.00pm

Yama Prome cu 10or Am.

NO MENOS CU F12,50 PA ADRES



Por Yama Nos Libremente na 582-6553 / 592-0567

Nos ta situa na KAS PALOMA #27

Horario:

DIALUNA PA DIABIERNE

6:30a.m - 2:00p.m

DIASABRA 7.00am - 1.00pm

Brazil Taekwondo Stichting a reuni tocante di Best of the Best 2016




Diahuebs anochi Brazil Taekwondo Stichting tabata tin un reunion sumamente importante na Centro di Bario Brazil na unda cu a discuti tocante di Best of the Best cu participacion for di Venezuela, Corsou y Surinam.


Tambe a papia tocante di e dia di famia cu ta bay ta diadomingo awor na Baby Beach. Brazil Taekwondo Stichting ta preparando pa e Cena di Pasco caba, mirando cu e preparacion aki ta rekeri masha hopi mes, cosnan cu mester wordo cumpra y regla y manera tur aña ta cuminsa cu esaki na luna di Oktober. Un otro punto cu a bin pa dilanti ta, tocante di coaching di e atletanan ora di bringa, mirando cu Brazil Taekwondo Stichting ta preparando aña 2017 caba y no tin e actividadnan di WTF ainda ariba agenda.

E benta di calender no a cuminsa full speed ainda, tin plania pa subi e cayanan di Aruba na cuminsamento di Oktober pa asina por logra e meta di por bende tur prome cu dia 28 di December.

Brazil Taekwondo Stichting su team di e di cinco TK5 di Corsou ta conoci y ta preparando duro y Aischal van der Linde y Aaron Jacobs ta e dos coachnan pa e team di Train Hard Fight Smart.





The ORANGE FORCE is Back...



RIFA DI AUTO DI SV. ESTRELLA

Yuda nos recauda fondo pa Estrella por renoba su veld y stadion

GANA BO AUTO NOBO CU RIFA DI ESTRELLA





Sorteo lo tuma lugar **18 di December 2016**, dilanti Top FM, Botica Sta-Cruz


Prijs pa rifa: Fl.5,=

PREMIO

- 1 Auto Zotye Z-100/4 Doors - New & Fully Equipped
- 2 2x Pasashi pa Miami
- 3 1x Tablet
- 4 1x iPhone
- 5 1x Weekend Stay

Premio lo wordo saca for di tombola pa medio di un notario presente. Mester tin un Ganador!



Presidente di AVB, Richard Dijkhoff:

Aruba a demostra calidad di futbol contra St. Martin

Diabierna awor campeonato 2016-2017 ta inicia den gran forma



"Ningun di dos ekipo no tabata conoce otro, por a nota riba tereno tambe. St. Martin a sali duro pero e wegá a desaroya pa cual nos campeonnan a tuma over y gana e wegá tambe", asina Richard Dijkhoff, Presidente di Arubaanse Voetbal Bond, AVB, a conta despues di e wegá diasabra anochi den Stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota.

E asociacion di futbol di Aruba a opta pa organisa e wegá internacional aki, pa por duna e campeonato algo extra, laga e ekiponan campeon enfrenta otro y asina gana experiencia cu islanan den region prome cu opta pa bay mas leu. "Tur hende a keda masha contento cu e oportunidad, cu e calidad y e nivel di wegá y claro cu e resultado. Y ta

precisamente e direccion aki AVB lo sigui bay na e momento aki".

Richard Dijkhoff a sigui splica cu e intencion ta pa e ekipo campeon enfrenta mas ekipo campeon den e region, specialmente den Caribe Hulandes. St. Martin a invita Aruba caba pa un wegá di revancha cerca nan pa cual lo mester evalua awor.



For Sale

**Walk In Freezer,
Marca Kolpak**

**9'8" hancha x 11'7"
largo x 8' 3.75" haltura**

Color blanco:

**Prijs nobo na Merca
Us\$ 9.500.00.**

**Landed na Aruba pa
Afl. 21.000.00**

**Asking price:
Afl. 9.900.00
OBO**



Yama 739-0101

"Por a nota awe nochi cu S.V. RCA a bin bon prepara pa e wegá internacional aki. Mirando cu campeonato ta cuminsa otro siman, por conclui despues di e wegá aki, cu e perspectiva ta bunita y positivo", di acuerdo cu e Presidente di AVB. El a subraya cu S.V. RCA a demostra un ekipo hungando uni, riba un velocidad halto y ofreciendo un calidad di hugadanan bunita y profesional. "Na final esey ta locual fanaticonan kier mira. Esaki sigur ta yuda eleva e nivel di futbol na Aruba".

Arubaanse Voetbal Bond a corda tur hende di awor caba cu e campeonato 2016-2017 ta start diabierna awor dia 23 di september den Stadion Guillermo P. Trinidad. "Nos ta cuminsa cu e campeonato mescos cu el

a caba, pues e campeon y sub-campeon lo topa otro den e prome wegá", di acuerdo cu Richard Dijkhoff. E no por a keda sin menciona cu AVB ta trahando riba proyectonan grandi cu sigur lo beneficia e ekiponan, beneficia e hungadonan y mas cu tur cos, atrae mas fanático di futbol pa stadion.

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneja futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e refreenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

CLASSIFICADOS...

CHAPI VERF

Nos ta chapi, verf cas, rosa tereno, y limpia, tira sushi na dump.

E prijs mas barata na ARUBA

WHATSAPP 561 1397

Servicio pest control



Taduna servicio di pest contra comehein pa fundeshi na 3.50 pa metro cuadra.

Call now 7418669

TA BENDE

Buick Regal 1996

Afls 1800,00

Mazda 323 2000

Afls 3700.00

Pa mas info yama 593-7118

TA BENDE

GAI PA SOPPI Y ALGUN GALINJA CANTIDAD TA LIMITA

TERRA PA MATA (DI CABAI) AFLS.40 PA YARDA

PA MAS INFO 594-1317

TA BENDE

HYNDAI TUCSON 2009

GEKEUR Y TA DEN BON CONDICION ALFS.16.000,--

PA MAS INFO 600-6020

E TA STANDARD

TA BUSCA

Security Guard M, edad entre 25-45 aña Mester tin MAVO diploma of enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte.

Pa un cita yama entre 8:00 am y 4:00 pm Na 588-3677

TA HUUR na Santa Cruz

Tereno pa pone trailer max. 40 pia. Como vivienda pa un periodo di 2 aña. Trailer MESTER ta gekeurd of den bon estado. Awg. 500,00 pa luna.

Pa mas informacion yama 738-0101 / 739-0101

TA BENDE

Ta bende un motor 1.3 liter cu su transmission di Un Suzuki Baleno

Por yama na: 569 -0131 of whatsapp!

FOR SALE

BYD 2010



Awg 9,999

Vehiculo staciona dilanti caminda principal di canal 22 na Santa Cruz
Yama awo 569 4343

Resultado di number:

Dialuna 19 September 2016

Merdia

Catochi
5576
4142
0320

Zodiac
2628 Geminis

Big 4
0258

Diario
7619
7980
9910

Curacao
0365
1386
5867

Anochi

Catochi
4366
5342
8501

Zodiac
2755 Leo

Big 4
5662

Super 4
3121

Lotto di dia
07-15-22-23-26

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com
or 585-9500

FOR SALE

Chrysler Sebring 2002



on a rent to own agreement, v6, convertible, airco frieuw, motor recién overhauled
Call Today 5694343

TA BENDE

MINI COOPER

MILEAGE 72.000
Servicio di su Dealer Super bon condicion.

Pa Afls 35.000,00
Pa info yama 592-9472



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

Yama nos fotografo na: 748-3293

TA BENDE

Kia cerrato 2014

Price Afls.32,000
Vehiculo ta usa y nobo Den su mihor condicion
Please call and make offer make offer

Call now 569 4343

FOR SALE

Honda civic 2012



Automatic, fully loaded
Vehiculo den su mihor condicion Uza y Nobo

Call Today 5694343

Tipline: 585-9500

PROFESSIONAL SERVICES FOR HOME AND OFFICE



Bo computer ta importante cuida su salud

- ✓ Computer Repair
- ✓ Data Recovery
- ✓ Network Setup
- ✓ PC Tune-ups
- ✓ Virus Removal
- ✓ Security, Camera

Yama nos awe 569-4343

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS
20 DI SEPTEMBER 2016

COMPILA: DIALUNA 19 DI SEPTEMBER 2016
17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIALUNA ANOCHI: LEVEMENTE TE
PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE
SECO

DIAMARS: PARCIALMENTE TEMPORALMENTE
HOPI NUBLA CU DEN ORANAN DI

MARDUGA I MAINTA TREMPAN CHENS PA UN
AWACERO LOCAL

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHAWA NOCHI 06:38 PM Y LO SALI
MAYAN MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: FOR DI GENERALMENTE DIRECCION
OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)

DEN DIA POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 6 (40 TE 50 KM/ORA, 22 TE 27 NUDO);

SITUACION GENERAL DI TEMPO: UN OLA
TROPICAL SITUA DEN PARTI CENTRAL- OOST
DI AREA DI CARIBE TA MOVIENDO

DEN DIRECCION WEST. DEN PROXIMO 24 ORA
E SISTEMA AKI LO SIGUI MOVE DEN AREA DI
CARIBE I LO SORU PA AIRE RELATIVAMENTE
HUMEDO I INSTABIEL DEN REGION LOCAL.
PA E MOTIBO AKI POR SPERA FORMACION DI
NUBIANAN CU POR PRODUCI

ALGUN AWACERO RIBA ISLA DI ARUBA.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION
OOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE 6 PIA
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29
GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

TEMPO TROPICAL:

-JULIA A CABA NA NADA I LO NO WORDU
MENCIONA MAS DEN BOLETIN DI TEMPO.

-TORMENTA TROPICAL KARL TABATA MOVE
DEN DIRECCION WEST RIBA AWANAN HABRI
DI ATLANTICO OOST I TA SOLAMENTE UN
MOLESTER PA NAVEGACION MARITIMO.

-UN OLA TROPICAL BON DESAROYA, SITUA
ZUIDWEST DI ISLANAN CABO VERDE A SIGUI
INTENSIFICA I A BIRA DEPRESION TROPICAL
NR. 13. E SISTEMA AKI TA MOVE DEN DIRECCION
WEST I TA SOLAMENTE UN MOLESTER PA
NAVEGACION MARITIMO.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 34 / MIN 29 / 0.0

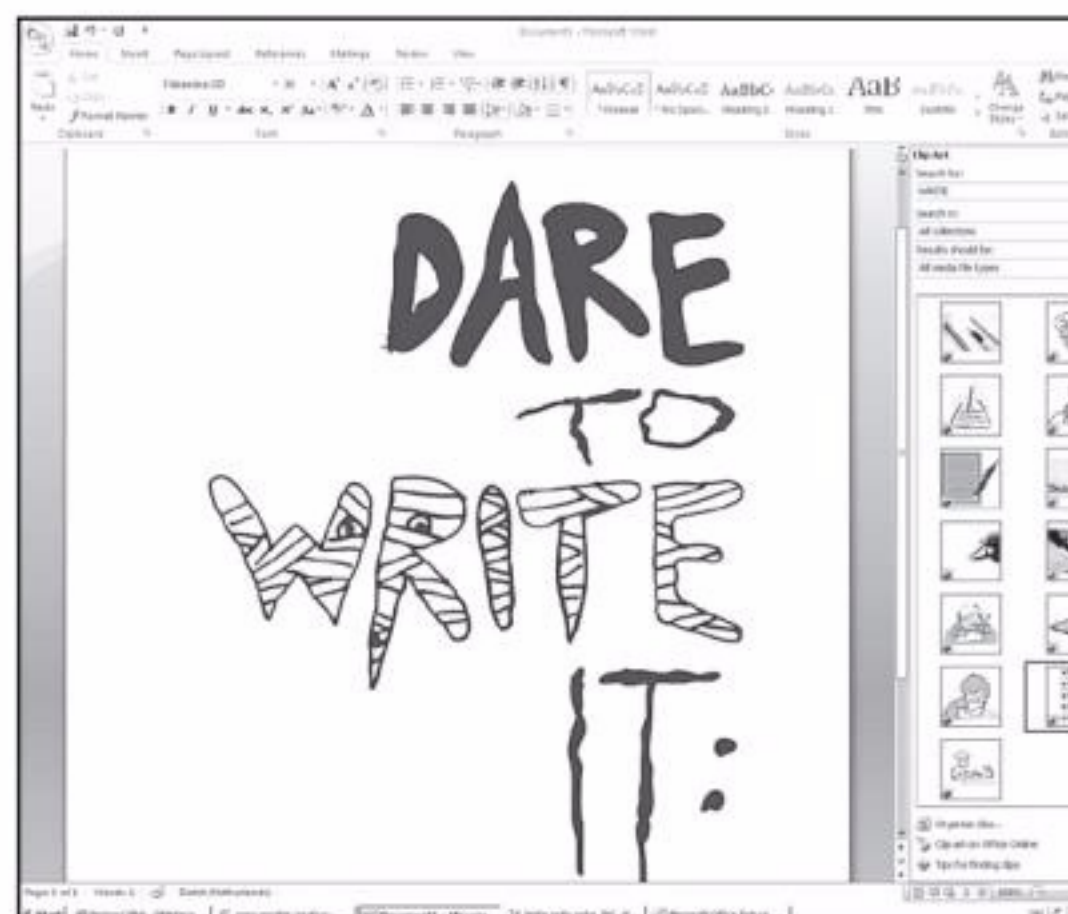
HADICURARI MAX 31 / MIN 28 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO
DIANAN DI SIMAN: PARCIALMENTE NUBLA
CU CHENS PA ALGUN AWACERO; BIENTO LO
TA GENERALMENTE FOR DI OOST Y LO TA
MODERA TE BASTA FUERTE, POSIBLEMENTE
FUERTE DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 34/28

Biblioteca Nacional Aruba: Curso Skirbi storia

Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un curso cortico di Skirbimento creativo pa esnan cu kier mehora nan skirbimento y en busca di inspiracion. Esaki ta un curso pa bo, si bo ta gusta y desea di expresa bo mes pa medio di storia por escrito, poesia y posts cortico di bo pensamentonan. Esaki bou guia profesional di schrijfcoach Byande van Andel. Curso ta cuminsa diaranson dia 12 di oktober, di 5or pa 7or. Tin 6 encuentro na biblioteca, tur diaranson atardi mes un orario. (12, 19, 26 oktober y 2, 9, 23 y 30 di november. Mas informacion of registracion por via info@bibliotecanacional.aw



Participanten ta coach Byande van Andel bay purba di habri e ta stimula e coriente kranchi di loke ta biba creativo y ta duna idea den nan mes, loke nan feedback y inspiracion. Participanten ta sigui ta sinti y experencia. Cu diferente ehercicio skirbi na cas den siman.



**Permanent
Make Up?**
**Dilailah
Beauty Clinic**
Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 año di experencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord